

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA			
	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series } (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acresce o porte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Notification

4-2-67-GAD

The following days are suggested as paid holidays for Commercial and Industrial workers in Goa, Daman and Diu for the year 1968.

1. Republic Day	26th January.
2. Independence Day	15th August.
3. Ganesh Chaturthi	28th August.
4. Mahatma Gandhi's Birthday	2nd October.
5. Liberation Day	19th December.
6. Christmas Day	25th December.

Note:— According to the decision communicated by Government of India, Ministry of Finance in their Memo No. F.8(7)-EST(SPL) dated 27th November, 1963 casual employees including daily rated staff will be entitled to Paid Holidays only if they are in service on the proceeding and the succeeding working days.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 30th November, 1967.

9th Agrahayana, 1889

Secretariat Administration Department

Notification

SAD/PER/422

Ref: Notification No. SAD/PER/5 dated 24-11-67.

Shri S. R. Shinde, Under Secretary (Industries & Labour Department) is relieved of his additional duties as Under Secretary (C.D.) with effect from 27-11-67.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 29th November, 1967.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Despacho

4-2-67-GAD

Os dias a seguir indicados são declarados feriados pagos para os empregados comerciais e industriais de Goa, Damão e Dio, durante o ano de 1968.

1. Dia da República	25 de Janeiro.
2. Dia da Independência	15 de Agosto.
3. Ganesh Chaturthi	28 de Agosto.
4. Aniversário do Mahatma Gandhi ...	2 de Outubro.
5. Dia da Libertação	19 de Dezembro.
6. Dia do Natal	25 de Dezembro.

Observação:— Segundo a decisão do Ministério das Finanças do Governo da Índia, comunicada pela nota n.º F.8(7)-EST (SPL), de 27 de Novembro de 1963, os empregados eventuais, incluindo o pessoal assalariado, terão direito aos feriados pagos sómente se estiverem presentes ao serviço nos dias úteis que antecedem e seguem ao respectivo feriado.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panagi, 30 de Novembro de 1967.

9 Agrahayana, 1889

Departamento de Administração da Secretaria-Geral

Despacho

SAD/PER/422

Ref: Despacho n.º SAD/PER/5, de 24 de Novembro de 1967.

O Sr. S. R. Shinde, subsecretário (Departamento de Indústrias e Trabalho) é exonerado do lugar de subsecretário (C.D.) que vinha exercendo cumulativamente, a partir de 27 de Novembro de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panagi, 29 de Novembro de 1967.

Finance (Revenue) Department

Notification

Fin(Rev)/2-36/SRV/1370/67

Shri Somashekhar Shivarudrappa Byalli a candidate recommended by the Union Public Service Commission, New Delhi, is temporarily appointed as a Sales Tax Officer in the Department of Sales Tax, Panaji, on a pay of Rs. 350/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800 with effect from the date of taking charge until further orders, against the post initially created under the order No. F.3/11-118/64/Rev/17453/64 dated 17th August, 1964, and continued from time to time.

The appointment is subject to the condition specified in the Memorandum No. Fin(Rev)/2-36/SRV/1248/67 dated 3rd November, 1967 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

Shri Byalli is ordered to be posted to Margao ward vice Shri B. K. Rautmare, Sales Tax Officer in the ward repatriated to his parent Government of Maharashtra with effect from the same date Shri Byalli reports to duty.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panaji, 28th November, 1967.

Notification

Fin(Rev)/2-36/SRV/1372/67

Shri Nayankant Mehta a candidate recommended by the Union Public Service Commission, New Delhi, is temporarily appointed as a Sales Tax Officer in the Department of Sales Tax, Panaji, on a pay of Rs. 350/- in the scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800 with effect from the date of taking charge until further orders, against the post initially created under the order no. F.3/11-118/64/Rev/17453/64 dated 17th August, 1964, and continued from time to time.

The appointment is subject to the condition specified in the Memorandum no. Fin(Rev)/2-36/SRV/1248/67 dated 3rd November, 1967 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

Shri Mehta is ordered to be posted to Panaji Ward.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panaji, 28th November, 1967.

Departamento das Finanças (Receita)

Despacho

Fin(Rev)/2-36/SRV/1370/67

O Sr. Somashekhar Shivarudrappa Byalli, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, de Nova-Delhi, é nomeado, temporariamente, «Sales Tax Officer», do Departamento de Sales Tax, em Panagi, com o vencimento de Rps. 350/-, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800, a partir da data em que tomar posse e até ordens ulteriores, no lugar criado pela portaria n.º F.3/11-118/64/Rev/17453/64, de 17 de Agosto de 1964, e mantido periodicamente.

A nomeação está sujeita à condição especificada no memorando n.º Fin(Rev)/2-36/SRV/1248/67, de 3 de Novembro de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

O Sr. Byalli, é colocado em Margão, em substituição do Sr. B. K. Rautmare, «Sales Tax Officer», repatriado para o Governo de Maharashtra, a partir da mesma data em que o Sr. Byalli, apresentar ao serviço.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Panagi, 28 de Novembro de 1967.

Despacho

Fin(Rev)/2-36/SRV/1372/67

O Sr. Nayankant Mehta, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, de Nova-Delhi, é nomeado, temporariamente, «Sales Tax Officer», do Departamento de Sales Tax, em Panagi, com o vencimento de Rps. 350/-, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800, a partir da data em que tomar posse e até ordens ulteriores, no lugar criado pela portaria n.º F.3/11-118/64/Rev/17453/64, de 17 de Agosto de 1964, e mantido periodicamente.

A nomeação está sujeita à condição especificada no memorando n.º Fin(Rev)/2-36/SRV/1248/67, de 3 de Novembro de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

O Sr. Mehta é colocado em Panagi.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Panagi, 28 de Novembro de 1967.

Revenue Department

Directorate of Civil Administration

By order dated 20-11-1967:

Shri Matias Xavier Hermenegildo Pereira, is appointed as attorney of the managing committee of Navelim Comunidade.

By order dated 21-11-1967:

Shri Lourenço Caetano Mendonça, substitute cashier of the managing committee of Calapur Comunidade, is relieved, at his request.

Shri Vicente Fernandes is appointed as substitute cashier of the managing committee of Calapur Comunidade.

By order dated 22-11-1967:

Shri Vicente Xavier de Souza, is appointed as attorney of the managing committee of the Comunidade of Nachinola.

Shri Francisco Antonio Jose de Melo, is appointed substitute attorney of the managing committee of the Comunidade of Nachinola.

By order dated 23-11-1967:

The following persons are appointed, under the proposal of the Administrator of Goa Comunidades, as members of

Departamento de Rendimentos

Direcção dos Serviços de Administração Civil

Por portaria de 20 de Novembro de 1967:

Matias Xavier Hermenegildo Pereira— nomeado, procurador da comissão administrativa de Navelim.

Por portaria de 21 de Novembro de 1967:

Lourenço Caetano Mendonça— exonerado, a seu pedido, do lugar de tesoureiro substituto da comissão administrativa da comunidade de Calapur.

Vicente Fernandes— nomeado, tesoureiro substituto da comissão administrativa da comunidade de Calapur.

Por portaria de 22 de Novembro de 1967:

Vicente Xavier de Souza — nomeado procurador da comissão administrativa da comunidade de Nachinola.

Francisco António José de Melo — nomeado procurador substituto da comissão administrativa da comunidade de Nachinola.

Por portaria de 23 de Novembro de 1967:

Os seguintes indivíduos são nomeados, sob proposta do Administrador das Comunidades de Goa, vogais da comissão

the managing committee of Siroda Comunidade vice the ones appointed by Government order dated 15-10-1966 and published in the Government Gazette, no. 30, Series II, dated 27-10-1966:

Casheir: Gajanana Tilu Naik.

Attorney: Rama Mahadev Matcar.

Shri Licurgo de Noronha, substitute presidente of the managing committee of Neura-o-Grande, is relieved, at his request;

Shri Sebastião Pereira, is appointed as substitute president of the managing committee of Neura-o-Grande Comunidade.

Directorate of Civil Administration Services, at Panjim, 24th November, 1967. — The Director, S. N. Dhumak.

administrativa da comunidade de Sirodá, em substituição da comissão nomeada por portaria de 15 de Outubro de 1966, publicada no *Boletim Oficial* n.º 30, 2.ª série, de 27 de Outubro de 1966:

Tesoureiro: Gajanana Tilu Naik.

Procurador: Rama Mahadev Matcar.

Licurgo de Noronha — exonerado, a seu pedido, do lugar de presidente substituto da comissão administrativa da comunidade de Neurá-o-Grande.

Sebastião Pereira — nomeado, presidente substituto da comissão administrativa da comunidade de Neurá-o-Grande.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, Pangim, 24 de Novembro de 1967. — O Director, S. N. Dhumak.

Law and Judicial Department

Office of the Registers and Notary Services

Order

RC/212/67

Whereas Bela Lobo, resident of Tivim, has applied to the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu, to change the name of a minor under her care, Lucia Maria Matias into Lucia Maria Lobo;

Whereas all legal provisions earmarked for the purpose in nos. 1 to 3 of article 178 of the Civil Registration Code have been complied with;

Bela Lobo, resident of Tivim, in accordance with no. 4 of article 178 of the Civil Registration Code is hereby authorized to change the name of the minor under her care, Lucia Maria Matias into Lucia Maria Lobo and thereby publish this Order in the Government Gazette. She should apply to make the necessary change in the respective register.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 23rd November, 1967.

Departamento de Justiça

Repartição dos Registos e do Notariado

Portaria

RC/212/67

Tendo Bela Lobo, residente em Tivim, requerido ao Governo, a mudança de nome de uma menor sob seu cuidado, Lúcia Maria Matias para Lúcia Maria Lobo;

Atendendo a que foram cumpridas todas as formalidades legais para esse fim designadas nos n.º 1.º a 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil;

É autorizada Bela Lobo, residente em Tivim, de harmonia com o disposto no n.º 4.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, a mudar o nome da menor sob seu cuidado, Lúcia Maria Matias para Lúcia Maria Lobo e bem assim a publicar no *Boletim Oficial* a presente portaria, devendo solicitar o competente averbamento no respectivo registo.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panagi, 23 de Novembro de 1967.

Office of the Chief Electoral Officer

Order

ELN/DQN/67/2991

The following Orders bearing Nos. Goa-LA/6/67(1) and Goa-LA/11/67(1) dated 13th November 1967, issued by the Election Commission, India are hereby published for general information.

R. L. Segel, Chief Electoral Officer and Law Secretary.

Panaji, 27th November, 1967.

Repartição do Comissário Eleitoral-Chefe

Portaria

ELN/DQN/67

Para conhecimento geral, a seguir se publicam as portarias n.ºs Goa-LA/6/67(1) e Goa-LA/11/67(1), de 13 de Novembro de 1967, expedidas pela Comissão Eleitoral da Índia.

R. L. Segel, Oficial Chefe-Eleitoral e Secretário de Justiça.

Panagi, 27 de Novembro de 1967.

Election Commission India

Order

Goa-LA/6/67(1)

Talkatora Road, New Delhi-1,

Dated the 13th November, 1967

Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Martin Thomas Braganza a contesting candidate for election to the Goa, Daman and Diu Legislative Assembly from Mapuca Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further

Comissão Eleitoral da Índia

Portaria

Goa-LA/6/67(1)

Talkatora Road, Nova-Delhi-1,

13 de Novembro de 1967

Atendendo a que a Comissão Eleitoral da Índia, verificou que o Sr. Martin Thomas Braganza, que apresentou a sua candidatura nas eleições para a Assembleia Legislativa de Goa, Daman e Diu, pelo círculo eleitoral de Mapuca, não submeteu a folha das suas despesas eleitorais, conforme exige o «Representation of the People Act, 1951», e as normas formuladas ao abrigo do mesmo;

Tendo em vista que, após ter apreciado o requerimento submetido pelo referido candidato à Comissão Eleitoral veri-

satisfied that he has no good reason for justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Martin Thomas Braganza to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretary to the Election Commission.

Order:

Goa-LA/11/67(1)

Talkatora Road, Nova-Delhi-1,
Dated the 13th November, 1967

Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Curchorcar Hari P. a contesting candidate for election to the Goa, Daman and Diu Legislative Assembly from Panaji Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason for justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Curchorcar Hari P. to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretary to the Election Commission.

Food and Civil Supplies Department

Order:

PWD/1083/67

A tentative list of seniority of the Assistant Engineers in the P.W.D., Goa was published on 14-9-1967. Government have considered representations/objections received against that list and have now finally decided the list of seniority to be as indicated below:—

1. Shri J. Vaz e Lima
2. Shri S. V. Naik
3. Shri C. S. Cuvelcar
4. Shri L. P. Colvalcar
5. Shri A. K. Jahagirdar
6. Shri W. P. Barreto
7. Shri Padam Lall
8. Shri R. C. Garg.
9. Shri S. S. Sidhu
10. Shri G. N. Kapadi
11. Shri M. R. Pise
12. Shri R. Dharwad
13. Shri G. R. Karandikar

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panaji, 23rd November, 1967.

ficou que não existe qualquer razão válida que possa justificar essa falta;

A Comissão Eleitoral, de harmonia com o artigo 10A do citado Act, declara, que o Sr. Martin Thomas Braganza, fica desqualificado, quer para ser eleito ou ser um membro de qualquer das Câmaras do Parlamento, ou da Assembleia Legislativa ou do Conselho Legislativo de qualquer Estado, por período de três anos, a partir da data desta portaria.

Por ordem,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretário da Comissão Eleitoral

Portaria

Goa-LA/11/67(1)

Talkatora Road, New Delhi-1,
13 de Novembro de 1967

Atendendo a que a Comissão Eleitoral da Índia, verificou que o Sr. Hari P. Curchorcar, que apresentou a sua candidatura nas eleições para a Assembleia Legislativa de Goa, Damão e Dio, pelo círculo eleitoral de Panagi, não submeteu a folha das suas despesas eleitorais, conforme exige o «Representation of the People Act, 1951», e as normas formuladas ao abrigo do mesmo;

Tendo em vista que, após ter apreciado o requerimento submetido pelo referido candidato, a Comissão Eleitoral verificou que não existe qualquer razão válida que possa justificar essa falta;

A Comissão Eleitoral, de harmonia com o artigo 10A do citado Act, declara, que o Sr. Hari P. Curchorcar, fica desqualificado, quer para ser eleito ou ser um membro de qualquer das Câmaras do Parlamento, ou da Assembleia Legislativa ou do Conselho Legislativo de qualquer Estado, por período de três anos, a partir da data desta portaria.

Por ordem,

K. S. RAJAGOPALAN
Secretário da Comissão Eleitoral

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civis

Portaria

PWD/1083/67

Uma relação experimental de antiguidade dos engenheiros assistentes dos Serviços das Obras Públicas de Goa, havia sido publicada em 14 de Setembro de 1967. O Governo, após ter apreciado as representações e objecções feitas contra a mesma relação, decidiu finalmente que a relação de antiguidade fosse como a seguir se indica:

1. Sr. J. Vaz e Lima
2. Sr. S. V. Naik
3. Sr. C. S. Cuvelcar
4. Sr. L. P. Colvalcar
5. Sr. A. K. Jahagirdar
6. Sr. W. P. Barreto
7. Sr. Padam Lall
8. Sr. R. C. Garg
9. Sr. S. S. Sidhu
10. Sr. G. N. Kapadi
11. Sr. M. R. Pise
12. R. Dharwad
13. Sr. G. R. Karandikar

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Panagi, 27 de Novembro de 1967.

Public Works Department

Works Division I — Buildings

Notification

No. B/67/1 — Whereas by Government Notification Planning and Development Department No. PWD/LA/HS/1/67, dated 20th February 1967, published on page 253 of Series II of the Government Gazette dated 10th March 1967, it was notified u/s 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as «the said Act») that the land, specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as «the said land») was needed for the public purpose viz. for setting up of Public Works Department's Division.

And whereas the appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land is needed to be acquired at the public expense for the public purpose specified above.

And whereas the acquisition of the said land is urgently necessary.

Now therefore, the Government is pleased to declare under the provisions of Section 6 of the said Act that the land is required for the public purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under Sub-Section (1) of Section 17 of the said Act, that the Collector, appointed in paragraph 2 below, shall at any time on the expiration of fifteen days from the publication of the notice relating to the said land under Sub-Section (1) of Section 9 of the said Act, take possession of all waste or arable land.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of Section 3 of the said Act, the Deputy Collector, North Sub-Division, Panaji to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land. He is also directed under Section 7 of the said Act to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the said land can be inspected at the office of said Deputy Collector at Panaji.

SCHEDULE

Taluka	Town	Description of the said land	Approximate Area
Bicholim	Bicholim	Part of Survey no. 135 adjacent to the Bicholim Highway and believed to be belonging to Shri Jagannath Prabhu Mahambre, of Mapusa.	15000 sq. mts.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Balkrishna R. Naik, Principal Engineer P. W. D. and Ex-Officio Addl. Secretary to the Government.

Panaji, 4th November, 1967.

Principal Engineer's Office

(Circle I)

Land Acquisition Act 1894 (Act I of 1894)

No. PWD/LA/WDVI/7/67 — Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is needed for public purpose viz. realignment of Curdi-Titlamola road.

And whereas in the opinion of the Government that the provisions of sub-section (1) of section 17 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») are applicable.

Therefore the Government is pleased to notify under sub-section (1) of section 4 of the said Act that the said land is needed for the purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under sub-section (4) of section 17 of the said Act that the provision of section 5A of the said Act shall not apply in respect of the said land.

Serviços das Obras Públicas

Secção de Obras I — Edifícios

Despacho

N.º B/67/1 — Atendendo a que por despacho n.º PWD/LA/HS/1/67, do Departamento de Planificação e Fomento, datado de 20 de Fevereiro de 1967 e publicado à página 253, do Boletim Oficial, 2.ª série, de 10 de Março de 1967, foi tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o terreno especificado no quadro anexo do mesmo despacho (referido daqui em diante como «aludido terreno») era de utilidade pública para os fins da construção duma Secção dos Serviços das Obras Públicas.

Tendo em vista que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha necessário adquirir o terreno especificado no quadro a este anexo, para os fins públicos acima referidos.

Considerando que a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade.

Por este se declara, nos termos do disposto no artigo 6.º do citado Act, que o mesmo terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo determina, ao abrigo da alínea (1) do artigo 17.º do citado Act, que o Collector designado a seguir no § 2.º deverá, em qualquer altura, após ter expirado o prazo de 15 dias contado da publicação do aviso relativo ao aludido terreno, ao abrigo da alínea (1) do artigo 9.º do citado Act, tomar posse de todo o terreno inculto ou cultivável.

2. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Collector Adjunto da sub-divisão do norte, em Panagi, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o aludido terreno, devendo, ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, tomar as necessárias medidas para a aquisição do aludido terreno.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, em Panagi.

QUADRO

Concelho	Cidade	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Bicholim	Bicholim	Parte de cadastral n.º 135 adjacente à estrada de Bicholim-Sanquelim, que se presume pertencer ao Sr. Jagannath Prabhu Mahambre, de Mapuçá.	15000 m ²

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Balkrishna R. Naik, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário Adicional ex-officio do Governo, Panagi, 4 de Novembro de 1967.

Repartição do Engenheiro-Chefe

(Círculo I)

Land Acquisition Act 1894 (Act I of 1894)

PWD/LA/WDVI/7/67 — Considerando que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins do realinhamento da estrada de Curdi-Tilamola.

Atendendo a que no parecer do Governo são aplicáveis as disposições da alínea (1) do artigo 17.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act»).

O Governo torna público, ao abrigo da alínea (1) do artigo 4.º do citado Act, que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo mais determina, ao abrigo da alínea (4) do artigo 17.º do citado Act, que as disposições do artigo 5A do citado Act, não serão aplicáveis em relação ao aludido terreno.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said land for the purpose of the said acquisition. Any contract for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise or any outlay or improvement made therein without the sanction of the Collector after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Deputy Collector South Sub-Division, Margao to perform the function of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Deputy Collector, South Sub-Division Margao.
3. The Principal Engineer, P. W. D. Panaji.

A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the said Deputy Collector at Margao for a period of 30 days from the date of this notification.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.^o (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no Boletim Oficial, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.^o do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no Boletim Oficial, na devida altura.

4. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.^o do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do sul, de Margão, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do citado Act, em relação ao aludido terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.^o do citado Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. O Collector de Goa, Panagi.
2. O Collector adjunto, sub-divisão do sul, de Margão.
3. O Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas, em Panagi.

6. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, de Margão, durante o prazo de 30 dias, contado da data do presente despacho.

SCHEDULE — QUADRO

Taluk:	Town Village	Description of the said land		Aproximate Area
		Plot No.	Name of the person, believed to be interested Descrição do aludido terreno	
Concelho	Aldeia	N.º de terreno	Nome da pessoa que se presume ser interessada	Area aproximada
Sanguem	Colomba	1	Shri Pandu Prabhudessai of Rivona.	975.00 sq. mts.
		2	Shri Sagun N. Kurade, of Cuncolim.	1165.00 sq. mts.
		4	— Do —	204.00 sq. mts.
		6	— Do —	167.40 sq. mts.
		7	Shri Gajanan Vaikunth Naik of Colomba.	396.75 sq. mts.
		8	Shri Sagun N. Kurade, of Cuncolim.	559.87 sq. mts.
			Total	3468.02 sq. mts.

(The above plot numbers have been clearly shown in the plan referred to in para 6 above).

7. The Government is also pleased to cancel its previous Notification No. RD/LQN/302/66, dated 26th October, 1966 published on page 169 of Series II of the Government Gazette, dated 3rd November, 1966.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Balkrishna R. Naik, Principal Engineer P. W. D. and Ex-Officio Addl. Secretary to the Government.

Panaji, 13th November, 1967.

(Os números dos terrenos acham-se claramente indicados no plano a que se refere o § 6.^o acima).

7. O Governo determina que o despacho anterior n.º RD/LQN/302/66, de 26 de Outubro de 1966, publicado à pgs. 169, do Boletim Oficial, 2.^a série, de 3 de Novembro de 1966 seja cancelado.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dío.

Balkrishna R. Naik, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário Adicional Ex-Ofício, do Governo.

Panagi, 13 de Novembro de 1967.

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. PWD/LA/WDVI/8/67 — Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is needed for public purpose viz. Construction of an approach road to Ghodeval bridge.

And whereas in the opinion of the Government that the provisions of sub-section (1) of section 17 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») are applicable.

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

PWD/LA/WDVI/8/67 — Considerando que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção da estrada vicinal à ponte de Ghodeval.

Atendendo a que no parecer do Governo são aplicáveis as disposições da alínea (1) do artigo 17.^o do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act»).

Therefore the Government is pleased to notify under subsection (1) of section 4 of the said Act that the said land is needed for the purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under sub-section (4) of section 17 of the said Act that the provision of section 5A of the said Act shall not apply in respect of the said land.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contract for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise or any outlay or improvement made therein without the sanction of the Collector after the date of this notification, will under section 24 (seventh) of the said Act be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Deputy Collector South Sub-Division, Margao to perform the function of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Deputy Collector, South Sub-Division Margao.
3. The Principal Engineer, P. W. D. Panaji.

6. A plan of the said land is available for inspection in the office of the said Deputy Collector at Margao for a period of 30 days from the date of this notification.

O Governo torna público, ao abrigo da alínea (1) do artigo 4º do citado Act, que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo mais determina, ao abrigo da alínea (4) do artigo 17º do citado Act, que as disposições do artigo 5A do citado Act, não serão aplicáveis em relação ao aludido terreno.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24º (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6º do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3º do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do sul, de Margão, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do citado Act, em relação ao aludido terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4º do citado Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. O Collector de Goa, Panagi.
2. O Collector adjunto, sub-divisão do sul, de Margão.
3. O Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas, Panagi.

6. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, em Margão, durante o prazo de 30 dias, contado da data do presente despacho.

SCHEDULE — QUADRO

Taluka Concelho	Town Village Cidade Aldeia	Plot No. N.º de terreno	Description of the said land		Approximate area Area aproximada
			Name of the person, believed to be interested Descrição do aludido terreno	Nome da pessoa que se presume ser interessada	
Quepem	Cacora	1	Comunidade of Cacora.		476.67 sq. mts.
		3	Shri Gurudas Karmali of Cacora.		483.32 sq. mts.
		4	Shri Viththal Subray Karmali of Cacora.		474.00 sq. mts.
		6	Shri Govind Karmali of Cacora.		180.45 sq. mts.
				Total	1614.44 sq. mts.

(The above plot members have been clearly shown in the plan, referred to in para 6 above).

(Os n.º de terreno acima indicados acham-se claramente indicados no plano a que se refere o parágrafo 6º acima).

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Balkrishna R. Naik, Principal Engineer P. W. D. and Ex-Officio Addl. Secretary to the Government.

Panaji, 13th November, 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Balkrishna R. Naik, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário Adicional Ex-Ofício, do Governo.

Panagi, 13 de Novembro de 1967.

Industries and Power Department

Notification

I&L/CEE/902/67/2869

Shri U. B. Madihalli a candidate recommended by the Union Public Service Commission, New Delhi is hereby temporarily appointed as Assistant Engineer (Electrical) in the Electricity Department in the time scale of Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900 plus the usual allowances ad-

Departamento de Indústrias e Energia

Despacho

I&L/CEE/902/67/2869

O Sr. U. B. Madihalli, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, de Nova Delhi, é nomeado, temporariamente, engenheiro assistente (eléctrico) do Departamento de Electricidade, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800-EB-30-830-35-900, acrescida dos subsí-

missible as per rules with effect from the date of his joining until further orders against one of the posts of Assistant Engineer created vide Government Order No. I&L/CEE/902/65/2492 dated 12th March 1965 and I&L/CEE/902/65/2651 dated 23rd March 1965 and further continued vide Government Order No. 2/4/67/ELECT/820 dated 23rd March 1967. His pay should be fixed according to rules.

The appointment is subject to the conditions specified in the Memo No. I&L/CEE/902/67/2796 dated 15th November 1967. He is entitled to such other allowances as are admissible under the rules from time to time.

He is posted at the Sectional Office at Sanvordem, under the Executive Engineer, Electrical Construction Division (South), Margao.

He should report for duty to the Executive Engineer, Electrical Construction Division (S), Margao immediately but in any case not later than 1st December 1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary, Industries and Labour.

Panaji, 28th November, 1967.

Labour and Information Department

Order

LC/1/118(IT-4)/67

Whereas the Government of Goa, Daman and Diu is satisfied that an industrial dispute exists between the management of M/s. Gangadhar Narsingdas Agrawal, Margao, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed; and, whereas the Government of Goa, Daman and Diu is of the opinion that the dispute should be referred for adjudication to the Industrial Tribunal, Panaji (Goa) constituted vide Government Notification No.LC/1/IT/(IT)/63-67/2673 dated 3rd November, 1967.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947, the Government of Goa, Daman and Diu is pleased to refer the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

SCHEDULE I

Whether the action of the management of M/s. Gangadhar Narsingdas Agrawal, Margao, in closing down the Sanvordem Workshop and in terminating the services of the workmen employed there in from 1-10-1967 is legal and justified; if not, to what relief are the workmen entitled?

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 18th November, 1967.

Corrigendum

In the certificate issued by the Office of the Collector and DCA, Panaji, published in the Government Gazette no. 35, Series II, dated 30th November 1967, at page 239, for «For Collector and DAC, Assunção Bragança», appearing at line 17th, read «D. K. Das, Collector of Goa».

dios habituais admissíveis segundo as normas em vigor, a partir da data em que entrar no exercício das funções e até ordens ulteriores, num dos lugares de engenheiro assistente, criados pelas portarias n.º I&L/CEE/902/65/2492, de 12 de Março de 1965 e n.º I&L/CEE/902/65/2651, de 23 de Março de 1965 e mantidos posteriormente pela portaria n.º 2/4/67/Elect/820, de 23 de Março de 1967. O seu vencimento será fixado de acordo com as normas.

A nomeação está sujeita às condições previstas no memorando n.º I&L/CEE/902/67/2796, de 15 de Novembro de 1967, e o titular do lugar terá direito aos subsídios admissíveis, periodicamente, segundo as normas em vigor.

Ele é colocado na Secção de Sanvordém, subordinado ao engenheiro executivo, Secção de construções eléctricas (sul), de Margão.

Deverá ele apresentar-se ao serviço imediatamente, na Secção de construções eléctricas do engenheiro executivo, (S), Margão, mas em nenhum caso, depois de 1 de Dezembro de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. Ram, Secretário, Indústrias e Trabalho.

Panagi, 28 de Novembro de 1967.

Departamento de Trabalho e Informação

Portaria

LC/1/118(IT-4)/67

Atendendo a que o Governo de Goa, Damão e Dio acha que existe uma disputa industrial entre a gerência da firma Gangadhar Narsingdas Agrawal, de Margão, e os seus operários, em relação aos assuntos mencionados no quadro anexo, e, tendo em consideração que o Governo de Goa, Damão e Dio é do parecer que a disputa deve ser submetida à decisão do Tribunal Industrial, de Panagi, Goa, constituído por despacho n.º LC/1/IT/(IT)/63-67/2673, de 3 de Novembro de 1967.

Usando das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 10.º de «Industrial Disputes Act, 1947», o Governo de Goa, Damão e Dio determina que a mesma disputa seja submetida à decisão do Tribunal Industrial.

QUADRO I

Se o procedimento da gerência da firma Gangadhar Narsingdas Agrawal, de Margão, em encerrar a oficina de Sanvordém e em terminar os serviços dos operários que trabalhavam na mesma, a partir de 1 de Outubro de 1967, é legal e justificável; caso contrário qual é a compensação a que os operários têm direito?

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. Ram, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panagi, 18 de Novembro de 1967.

Corrigenda

No certificado expedido pela Repartição do Collector e DAC, Panagi, publicado à pgs. 239 do Boletim Oficial n.º 35, 2.ª série, de 30 de Novembro de 1967, na linha 17.º, em vez de «Pelo Collector e DAC, Assunção Bragança» leia-se «D. K. Das, Collector of Goa».